Punctuate correctly; explain your punctuation.

1) However you looked at it{,} the interior of the dictionary maker{'}s house was unusual.

This sentence opens with an introductory dependent clause (a subordinate clause) that should be separated from the main clause. "Maker's" is possessive and thus needs an apostrophe.

2) At first glance it was overflowing [,] with hard-bound books {;} however, at second glance, other details became apparent.

The first comma is just silly; don't separate the verb, "was overflowing," from the prepositional phrase that follows. The conjunctive adverb "however" opens a second independent clause and should be punctuated in this manner. The comma after "glance" is a judgment call. Make the call.

3) However [,] many you looked at {,} pictures, knick knacks, sculptured bookends, wall hangings {,} curtains {,} and rugs displayed similar designs.

Here "however" is not a conjunctive adverb, just an adverb, and opens a dependent clause that should be set apart. The additional commas are needed to make the list readable (with the final comma, as ever, a judgment call).

4) The design {,} however, was unlike standard decorative motifs.

Here "however" is not joining two independent clauses and should be set apart with commas.

5) The lexicographer had a rich word hoard of knowledge{;} however, his decorative taste was simple and uncompromising.

Here "however" is separating two independent clauses, thus the punctuation.

6) Throughout the house he had repeated {;} variations of two words {:} "how" and "ever."

The first comma is wrong; it separated the verb from its object. I have left out a comma after the introductory phrase "throughout the house," but it could certainly be included. I have used a colon to introduce "'how' and 'ever'," but you might use a comma instead.

7) "How" and "ever" are fine words; however{,} if repeated{,} they lack a certain intrigue.

The first comma is necessary after the conjunctive adverb "however." The second comma is a judgment call.

8) However {,} much his family asked him to diversify, the lexicographer {,} however he tried, could not agree.

"However" introduces two dependent clauses; it does not operate as a conjunctive adverb; therefore, I've set apart the first introductory clause with a comma, and I've set apart the second dependent clause parenthetically.

9) They had hoped that on his sixtieth birthday he might begin to branch out.

This looks like a perfectly well punctuated sentence to me. I suppose if you wanted to be rhetorical, you might set "on his sixtieth birthday" apart with commas.

10) He didn't see the need, however; which was unfortunate.

This is a lovely, unusual sentence; it is well punctuated.